

# Dispensador de aceite para válvula dispensadora con medidor Pulse®

3A5897D

ES

Para montaje fijo de hasta tres válvulas dispensadoras con medidor Pulse.  
No aprobado para uso en atmósferas explosivas o ubicaciones peligrosas.  
Únicamente para uso profesional.

**N.º modelo: 25D130 - Configura válvulas dispensadoras con medidor para instalarlas en el dispensador de aceite.**

*NOTA: Se requiere un modelo 25D130 para cada modelo 25N415 de válvula dispensadora con medidor.*

*Presión máxima de trabajo: 10 MPa (103 bar, 1500 psi)*

**N.º modelo: 25D121 - Dispensador de aceite**

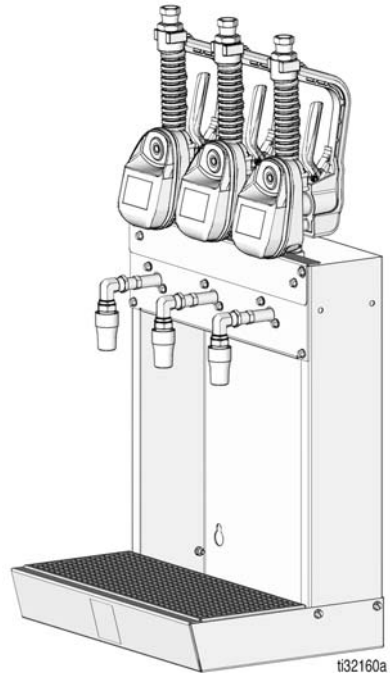


## Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual y de todos los manuales relacionados con el sistema Pulse.  
Guarde todas las instrucciones.

## Manuales relacionados

3A5412 - Válvula dispensadora con medidor Pulse



Consulte el apartado **Piezas**, página 8 para ver los números de referencia utilizados en estas instrucciones.

## Instalación

### Preparar la válvula dispensadora con medidor para su instalación

1. Fije la válvula dispensadora con medidor en un torno de banco (FIG. 1).

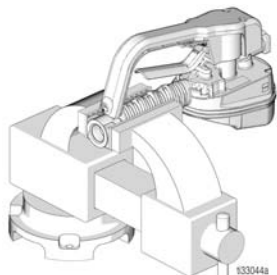


FIG. 1

2. Instale el filtro (9) y el accesorio de conexión (3) en la entrada (FIG. 2). Utilice una llave para apretar el accesorio de conexión.

**NOTA:** No se necesita una junta tórica para instalar el filtro (9). Se requiere una junta tórica con el accesorio de conexión (3).

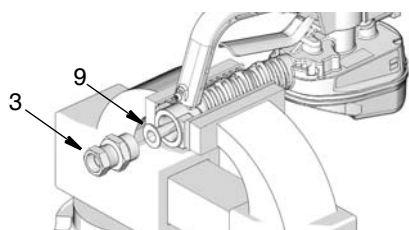


FIG. 2

3. Monte el accesorio de conexión (1) en la salida como se muestra en la FIG. 3. Apriete el accesorio de conexión con una llave.

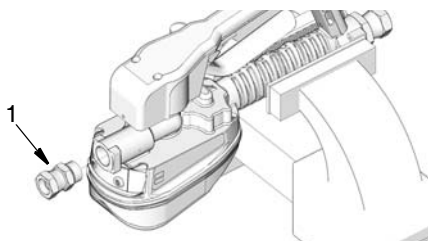


FIG. 3

4. Coloque la etiqueta de identificación de Graco (7) sobre la etiqueta de identificación GRACO existente con la orientación indicada en FIG. 4.

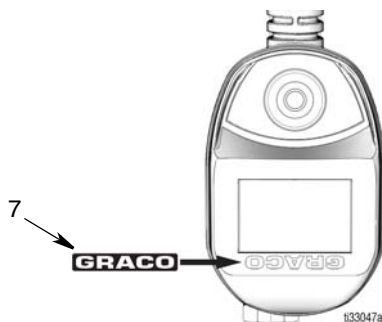


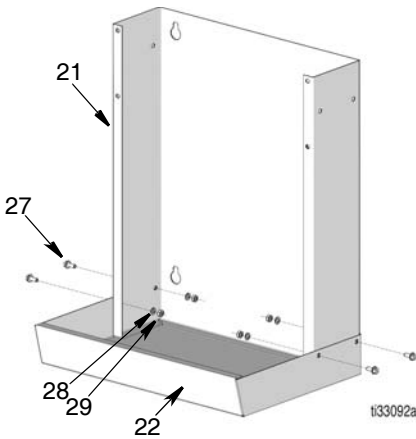
FIG. 4

5. Utilice el menú Utilidades para voltear la pantalla y facilitar la vista cuando se instala la válvula dispensadora con medidor en el dispensador de aceite. Consulte el manual de instrucciones de la válvula dispensadora con medidor Pulse para ver este procedimiento.

## Montaje del dispensador de aceite

Antes de usar el dispensador de aceite, es necesario montarlo.

1. Coloque la envoltura del dispensador (21) en la bandeja de drenaje (22) con los tornillos (27), las arandelas de seguridad (28) y las tuercas (29) y los orificios existentes. Apriete las tuercas firmemente. (Vea la FIG. 5).

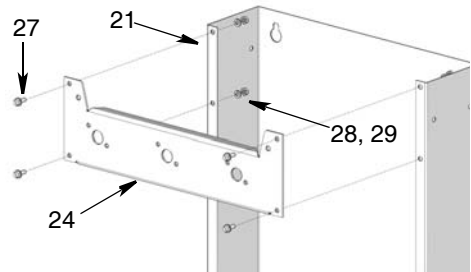


**FIG. 5**

2. Utilice los cuatro orificios de montaje de la parte trasera del dispensador de aceite para fijarlo a una pared. Seleccione una ubicación de fácil acceso para el usuario y que soporte adecuadamente el peso del dispensador de aceite, las válvulas dispensadoras con medidor y los elementos de fontanería.

**NOTA:** No se incluyen en el kit las sujeciones para esta instalación, que deben ser provistas por el usuario. Al seleccionar las sujeciones, tenga en cuenta el peso del dispensador de aceite, las válvulas dispensadoras con medidor, los elementos de fontanería y el aceite dispensado en el recipiente colocado en el estante. Consulte las Especificaciones técnicas, página 10.

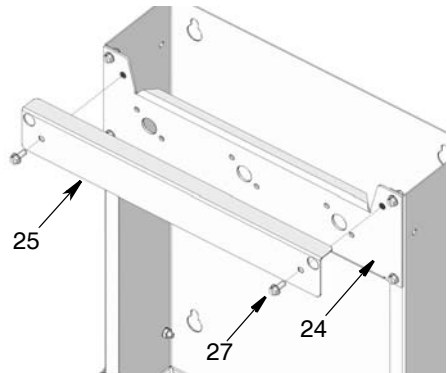
3. Acople la placa de montaje del medidor (24) en la envoltura del dispensador (21) usando los tornillos (27), las arandelas de seguridad (28) y las tuercas (29) y los orificios existentes. Apriete las tuercas firmemente. Consulte la FIG. 6 para ver la orientación de la instalación correcta para estas piezas.



**FIG. 6**

4. Conecte la placa del panel de la tapa (25) a la placa de montaje del medidor (24) con los tornillos (27) y los orificios existentes. Apriete firmemente los tornillos. Consulte la FIG. 7 para ver la orientación de la instalación correcta para estas piezas.

**NOTA:** No monte la placa del panel de la tapa (25) antes de instalar el medidor.



**FIG. 7**

5. Monte el filtro colador de la bandeja (23) en la bandeja de drenaje (22).

## Instalación de la válvula dispensadora con medidor en el dispensador de aceite

1. Envuelva las roscas de la boquilla del tubo (8) con cinta de PTFE o sellante de roscas como se observa en la FIG. 8. Instale la boquilla del tubo (8) en la abertura del colector (2). Apriete firmemente. Consulte la FIG. 8 para determinar la posición correcta de la instalación.

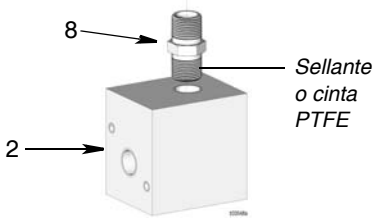


FIG. 8

2. **Si se va a instalar cuando se monte el dispensador de aceite**, quite los tornillos (27) y extraiga el panel de acceso (25).

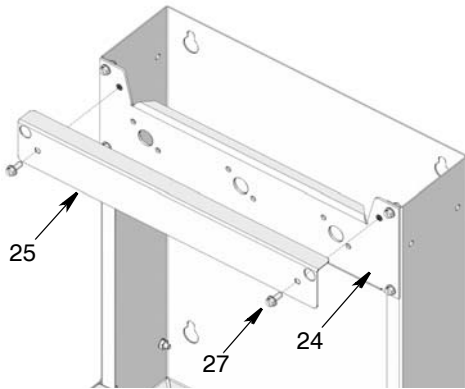


FIG. 9

3. Introduzca el colector (2) en el dispensador de aceite, orientando el orificio (a) de la parte delantera del colector con el orificio (b) de la placa de montaje (24), como se muestra en la FIG. 10.

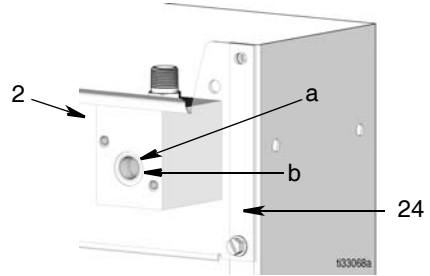


FIG. 10

4. Inserte los tornillos (5) y arandelas (4) para sujetar el colector (2) en posición. Apriete firmemente.

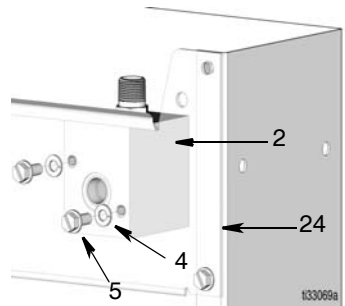
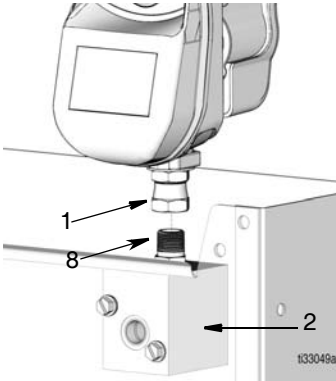


FIG. 11

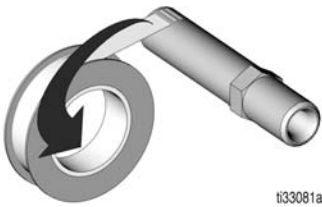
5. Instale la válvula dispensadora con medidor en la carcasa del dispensador de aceite poniendo el accesorio de conexión (1) de la válvula dispensadora en la boquilla del tubo (8) del colector (2) como se observa en la FIG. 12. Apriete firmemente.

**NOTA:** NO ponga sellante de roscas o cinta PTFE en las roscas del accesorio de conexión (1).



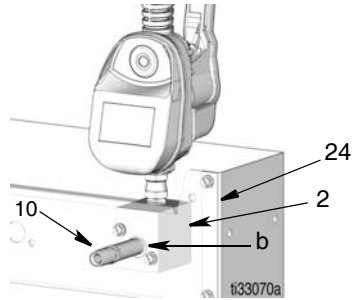
**FIG. 12**

6. Envuelva las roscas del extremo largo del adaptador de la boquilla (10) con cinta de PTFE o ponga sellante de roscas como se observa en la FIG. 13.



**FIG. 13**

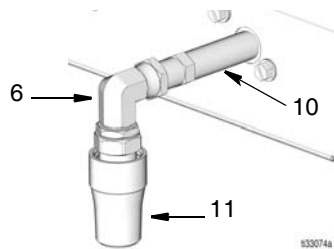
7. Instale el extremo del adaptador de la boquilla (10) cubierto con la cinta de PTFE o tratado con sellante de roscas en el colector (2) por el orificio (b) de la placa de montaje del dispensador de aceite (24).



**FIG. 14**

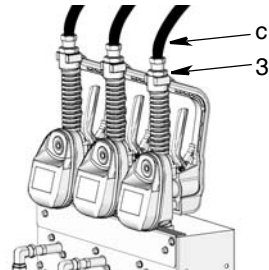
8. Instale el codo giratorio (6) y la boquilla de caudal alto (11) en el adaptador del niple (10) en la orientación mostrada en la FIG. 15. Apriete firmemente.

**NOTA:** NO ponga sellante de roscas ni cinta PTFE en las roscas.



**FIG. 15**

9. Conecte las líneas de distribución del fluido (c) al accesorio de conexión (3).



**FIG. 16**

## Reparación y mantenimiento

### Procedimiento de descompresión

#### ADVERTENCIA



#### PELIGRO POR FLUIDO PRESURIZADO

Este equipo permanecerá presurizado hasta que se alivie manualmente la presión. Para ayudar a evitar lesiones graves por fluido presurizado tales como inyección en la piel y salpicaduras de fluido, así como las ocasionadas por piezas en movimiento, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de dispensar y antes de limpiar, revisar o realizar tareas de mantenimiento en el equipo.

#### EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Use equipos de protección adecuados en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como daños oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos o quemaduras.

1. Desconecte la fuente de alimentación de la bomba.
2. Coloque un recipiente bajo la válvula de drenaje en el dispensador de aceite (FIG. 18). Abra la boquilla.
3. Apriete el gatillo para dispensar tanto fluido como sea posible para liberar la presión.
4. Deje la boquilla abierta hasta que esté listo para presurizar el sistema.

### Desmontaje del dispensador de aceite

1. Alivie la presión. Consulte las instrucciones de la sección Procedimiento de descompresión.
2. Desconecte las líneas de distribución del fluido (c) del accesorio de conexión (3) (vea la FIG. 17).

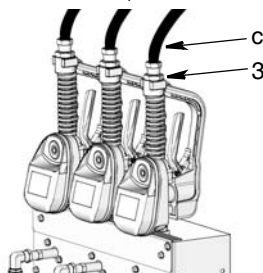


FIG. 17

3. Apriete el gatillo para dispensar tanto fluido como sea posible del que quede en la línea (FIG. 18).

**NOTA:** Debe haber un recipiente de recogida y se debe abrir la boquilla después de realizar el procedimiento de descompresión (Paso 1).

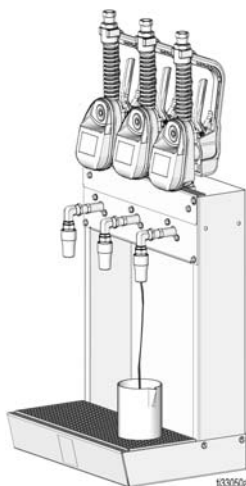


FIG. 18

4. Retire los tornillos (27) y el panel de acceso (25) (vea la FIG. 19).

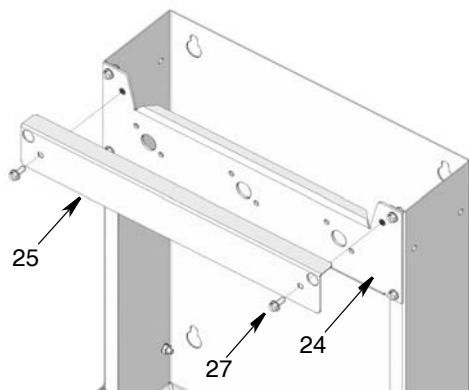


FIG. 19

5. Desconecte el accesorio de conexión (1) de la boquilla del tubo (8) del colector (2) como se observa en la FIG. 20.

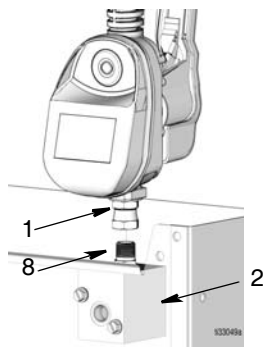


FIG. 20

6. Afloje el conjunto del adaptador de la boquilla (10, 6 y 11) del colector (1).

**NOTA:** El adaptador de la boquilla (10), el codo (6) y la boquilla giratoria (11) no deben desmontarse. Estas piezas pueden desmontarse del colector como un solo conjunto (FIG. 21).

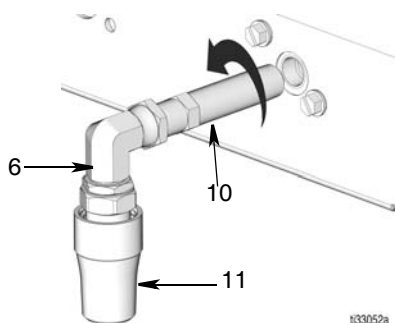


FIG. 21

7. Quite los tornillos (5) y las arandelas (4) del colector (2). Levante el colector (2) y extráigalo de la carcasa del dispensador de aceite (FIG. 22).

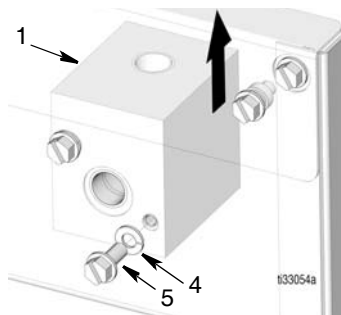


FIG. 22

8. Para proteger la válvula dispensadora con medidor, colóquela hacia abajo sobre una superficie acolchada mientras realiza el mantenimiento o la reparación de la válvula o del dispensador de aceite.

## Montaje del dispensador de aceite

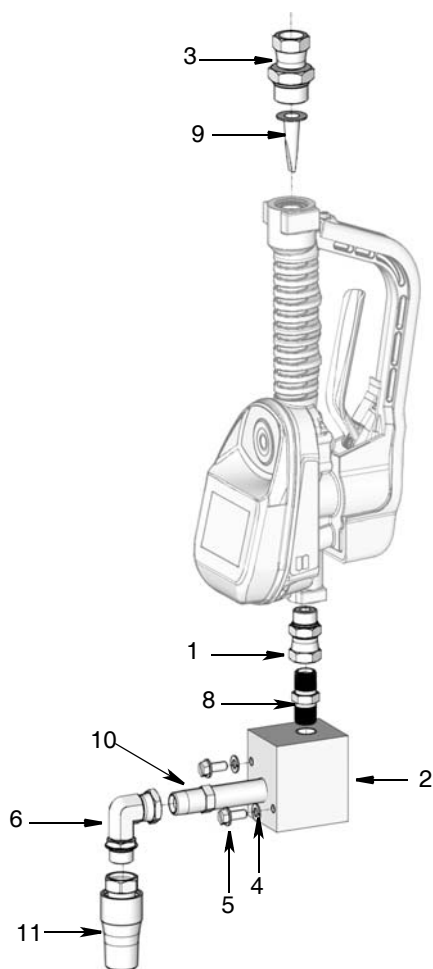
Para volver a montar el dispensador de aceite, siga las instrucciones de **Instalación de la válvula dispensadora con medidor en el dispensador de aceite** a partir de la página 4.

## Piezas

### Modelo 25D130

Ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
1	131244	ACCESORIO DE CONEXIÓN, 3/4 ORB UNF X 3/8 NPSM	1
2	131245	COLECTOR, dispensador	1
3	131246	ACCESORIO DE CONEXIÓN, 1-1/16 ORB UNF X 1/2 NPSM	1
4	100016	ARANDELA, seguridad	2
5	108296	TORNILLO, hex.	2
6	121079	PIEZA GIRATORIA, codo, ORB X NPSM	1
7	130195	ETIQUETA, marca, dispensador de aceite	1
8	156849	TUBO, boquilla	1
9	15M308	FILTRO COLADOR, alambre de malla	1
10	160790	ACCESORIO DE CONEXIÓN, boquilla, adaptador	1
11	255461	BOQUILLA, caudal alto	1

La válvula dispensadora con medidor 25N415 se muestra solo a modo de referencia. Debe pedirse por separado.





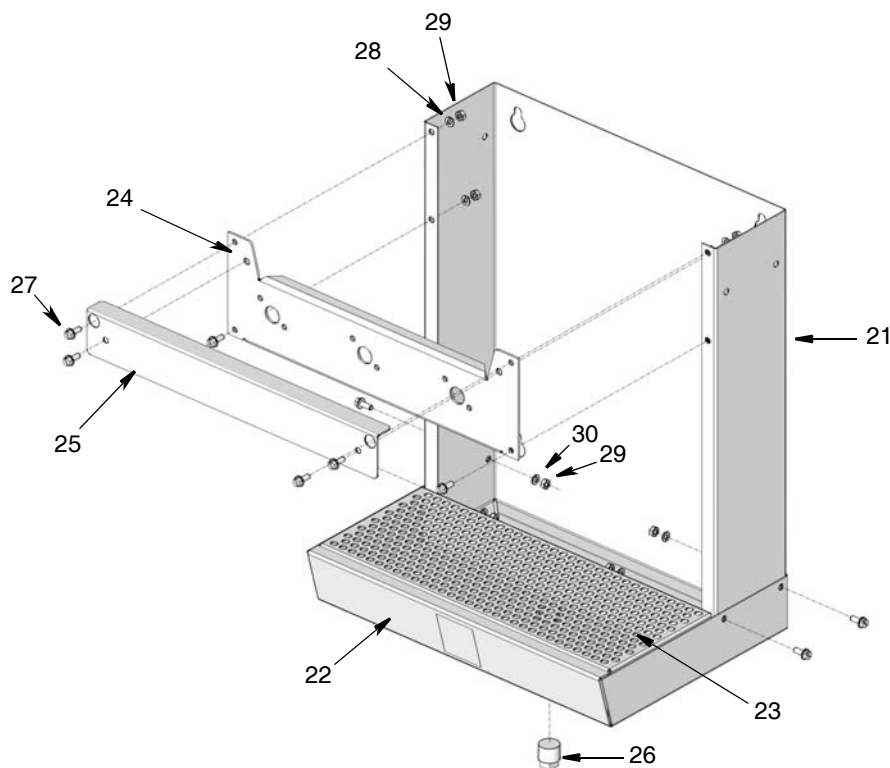
## Modelo 25D121

Ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
21	181316	ENVOLTURA, dispensador	1
22	16D537	BANDEJA, drenaje, recubrimiento	1
23	181319	FILTROCOLADOR, recipiente	1
24♦	131242	PLACA, montaje	1
25♦	131243	PLACA, panel de tapa	1
26	104663	TAPÓN, tubo	1

Ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
27*♦	108296	TORNILLO, hex.	18
28*♦	100016	ARANDELA, seguridad	16
29*♦	100015	TUERCA, hexagonal	16
30*	159346	ARANDELA	6

\* Piezas adicionales incluidas para conectar varios dispensadores de aceite juntos.

♦ Se incluye en el Kit 25T816 para la conversión de los dispensadores de aceite 220107 o 256719 para que sean compatibles con medidores Pulse.



# Especificaciones técnicas

## Especificaciones técnicas

<b>Dispensador de aceite</b>		
	EE. UU.	Métrico
Presión máxima de trabajo	1500 psi	103 bar, 10 MPa
Materiales en contacto con el fluido	Acero al carbono, aluminio, caucho Buna-n	
Peso		
Modelo 25D121	30 lb	13,61 kg
Modelo 25D130	5 lb	2,26 kg

## Propuesta de California 65

### RESIDENTES DE CALIFORNIA

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y daño reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



# Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleva su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un periodo de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco será responsable de averías, daños o desgaste causado por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipo o materiales no proporcionados por Graco ni del diseño, manufactura, instalación, utilización o mantenimiento de estructuras, accesorios, equipo o materiales no proporcionados por Graco.

Esta garantía será efectiva bajo la devolución previo pago del equipo que se considera defectuoso a un distribuidor Graco para la verificación de dicho defecto. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, mano de obra y transporte.

**ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.**

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía son los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no estará dispuesto a otros recursos (incluyendo, pero sin limitarse a daños como consecuencia o incidentales de la pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesión personal o de propiedad o cualquier otra). Cualquier reclamación por incumplimiento de la garantía debe presentarse en los dos (2) años desde la fecha de compra.

**GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO.** Estos elementos vendidos pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco proporciona al comprador asistencia razonable en la presentación de quejas por el incumplimiento de esas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

## Información sobre Graco

Para consultar la información más reciente sobre los productos de Graco, visite [www.graco.com](http://www.graco.com).

Para obtener información sobre patentes, visite [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame para identificar el distribuidor más cercano.**

**Teléfono: 612-623-6928 o el número gratuito: 1-800-533-9655, Fax: 612-378-3590**

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.*

*Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A5573

**Oficinas centrales de Graco:** Minneapolis  
**Oficinas internacionales:** Bélgica, China, Japón, Corea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2018, Graco Inc.**

**Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revisión D, noviembre 2020